

Trdo olje za les

KREIDEZEIT | artikel 4102 | tehnične informacije - popoln slovenski prevod | vir 12.08.2026

Naše izredno robustno olje

KREIDEZEIT Trdo olje za les je specialistično olje za notranjost: samostojno za zelo vpojne vrste lesa, kot so smreka, bor in bukev; kot trpežen zaključni nanos na slabo vpojnem, gostem lesu po predhodni obdelavi s Trdim oljem za tla, art. 4103, ali Trdim oljem brez topil, art. 4201; za zaščito OSB in plute. Posebej robustno olje za tla in delovne plošče, primerno tudi za pohištvo, mize, notranje strani oken, vrtno pohištvo in drugo. Posebej hitro se suši in zato zgodaj postane odporno. To je najtrpežnejše in najbolj odporno olje KREIDEZEIT ter nudi zelo visoko voodopornost. Po želji ga je mogoče pigmentirati s pigmenti KREIDEZEIT. Sestavljeno je izključno iz naravnih olj in smol ter ne vsebuje »skritih« alkidnih smol iz nesušečih olj.

Lastnosti

- zelo trpežno, odbija umazanijo in vodo
- hitro se suši
- na osnovi topila, zelo izdatno
- ne razpoka in ne postane krhko
- antistatično in toplo na dotik
- prosojno, medeno obarva in poglobi barvo lesa
- enostavno za uporabo in lokalna popravila
- primerno za otroške igrače po EN 71-3
- odporno na slino in znoj po DIN 53160
- brez kobalta, svinca in barija
- vegansko

Sestava - popolna deklaracija

Ricinusovo olje, tungovo olje, glicerolni ester lesne smole, balzam terpentini in manganovo sušilo.

Primerno orodje

Čopič / ploščati čopič; valjček s kratkimi vlakni Magic felt, art. 9216; krpa, ki ne pušča vlaken in na topila odporne sintetične gobe; za večje površine talni stroji z mehкими blazinicami. Izdelka ne nanašajte z lopatico za površine/tla.

Testni nanos

Pred obsežnim nanosom izdelek preizkusite na neopaznem mestu zaradi morebitne spremembe barve ali reakcije podlage.

Zahteve za podlago

Podlaga mora biti neobdelana, brez prahu, čista, suha, nemastna, kemijsko nevtralna in vpojna. Najnižja temperatura nanašanja je 10 °C. Vlažnost lesa mora biti pod 15 %.

Nanašanje

Izdelek pred uporabo na kratko pretresite. Nanesite dva sloja in prvi sloj pustite posušiti pred drugim. Pred drugim nanosom je lahko potrebno brušenje. Pri embalažah z različnimi številkami serije vsebino združite in premešajte. Izdelka ne zlivajte neposredno na površino. Neobdelano podlago očistite in odpršite. Izdelek je pripravljen za nanos nerazredčen.

1. Začetno brušenje

Les zbrusite P80–100 in zaokrožite robove. Ne uporabljajte finejšega brusnega papirja. Nov, gladek, skobljan ali fino predbrušen les grobo zbrusite, da lahko vpije olje. Po brušenju temeljito odpršite.

2. Prvi nanos

Pri slabo vpojnem gostem lesu, kot sta hrast in macesen, prvi nanos izvedite s Trdim oljem za tla, art. 4103, ali Trdim oljem brez topil, art. 4201. Pri bolj vpojnem, grobejšem lesu, kot so bor, smreka in bukev: ročno izdelek enakomerno nanesite s čopičem, valjčkom s kratkimi vlakni, krpo ali gobo. Po 5–10 minutah celotno površino temeljito obrišite s suho krpo brez vlaken do enakomernega svilnato mat videza. Strojno: nanesite z valjčkom s kratkimi vlakni; po 5–10 minutah hitro in temeljito obrišite z mehko blazinico. Blazinico pravočasno zamenjajte. Predolg čas učinkovanja in prepočasna obdelava lahko povzroči lepljenje blazinic. Ves nevpiti presežek odstranite. Izdelek mora prodreti v les in ne sme tvoriti plasti.

3. Vmesno brušenje - po potrebi

Potrebno je le, če se površina posuši hrapavo. Brusite P100–120 v smeri lesnih vlaken in nato temeljito odpršite.

4. Drugi nanos

Ponovite kot pri prvem nanosu.

5. Voskanje

Oljena tla praviloma ne potrebujejo voskanja. Za več sijaja lahko po najmanj 48 urah uporabite Emulzijo karnauba voska, art. 5105, razredčeno 1 : 2 z vodo. Nanesite tanko, pustite posušiti in po potrebi spolirajte.

Pigmentiranje

Izdelek je mogoče pigmentirati z vsemi pigmenti KREIDEZEIT; glejte barvno karto »Pigments in Oil«. Pigmente najprej vmešajte v manjšo količino izdelka do paste brez grudic in nato v glavno količino. Druga možnost je pigmentiranje v poljubnem razmerju z Oljno barvo, polmastno, art. 442.

Redčenje

Nanaša se nerazredčeno, po potrebi pa ga je mogoče redčiti z Balzam terpentinom, art. 4301.

Čas sušenja

Prašno suho po približno 8 urah. Pri 20 °C in 60 % relativni vlažnosti suho, primerno za brušenje in naslednji nanos po približno 24 urah; pri podlagah z veliko tanina, na primer hrastu, po približno 48 urah. Visoka vlažnost, nizke temperature in taninske podlage čas sušenja bistveno podaljšajo. Končno utrjeno po približno 4 tednih; v tem času površino uporabljajte previdno in zaščitite pred vodo.

Vzdrževanje

Površino ponovno naoljite takoj, ko ponovno postane vpojna, najpozneje ko se pojavijo sive lise. Vpojnost preverite z vlažnim brisanjem; če površina potemni, je potrebno ponovno oljenje. Trdovratno umazanijo lahko odstranite z abrazivno gobico, brusno krpo ali brusnim papirjem P100.

Čiščenje, nega in uporaba

- prve 4 tedne površine uporabljajte zelo previdno in jih ne brišite mokro
- pometajte ali sesajte z mehko opremo
- ne uporabljajte vroče vode
- brišite samo rahlo vlažno
- uporabljajte mehko bombažno talno krpo
- ne uporabljajte mikrovlaken
- razlite tekočine odstranite takoj
- sijaj vzdržujte z Emulzijo karnauba voska
- Olive Care Soap ali Corfu Soap uporabljajte le po potrebi in varčno

Čiščenje orodja

Takoj po uporabi z Balzam terpentinom, nato z Olive Care Soap ali Corfu Soap.

Poraba

Odvisto od vpojnosti približno 0,07 l/m² na nanos. Točno porabo določite na dejanski podlagi.

Pakiranja

Art. 4102-750: 750 ml, približno 10 m². Art. 4102-2.5: 2,5 l, približno 33 m². Za cene glejte veljavni cenik.

Skladiščenje

Najmanj 2 leti pri nepredušnem skladiščenju in zaščiti pred zmrzaljo. Oksidacijskih plasti, nastalih pri skladiščenju delno prazne embalaže, ne vmešavajte; pred uporabo jih odstranite z lopatico ali cedilom.

Odstranjevanje ostankov

Ostankov ne odvajajte v odpadno vodo; hranite jih nepredušno zaprte za poznejšo uporabo. Posušene ostanke je mogoče odstraniti z gospodinjskimi odpadki. Prazna embalaža je primerna za recikliranje. Upoštevajte veljavne predpise.

Opombe

Zaradi naravnih olj lahko na slabo osvetljenih površinah pride do rumenenja. Med sušenjem nastane značilen vonj, ki sčasoma izgine. Železni opilki lahko povzročijo obarvanje. Izdelek ni priporočljiv za notranjost omar; te je bolje obdelati s Shellac Varnish, Emulzijo karnauba voska ali Corfu Soap.

EU VOC

Mejna vrednost VOC / največja vsebnost VOC, kategorija A/f: 700 g/l (2010). Izdelek vsebuje največ 600 g/l VOC.

Opozorilo

Materiale, prepojene z nesusušnim oljem, shranjujte zaprte v kovinski posodi ali v vodi. Prepričite stik olja s porozno izolacijo zaradi nevarnosti samovžiga. Sam izdelek ni samovnetljiv. Izdelka ne zlivajte neposredno na površino. Preverite morebitne alergije na naravne snovi. Hranite zunaj dosega otrok. NEVARNO.

Stavki o nevarnosti

- H226: Vnetljiva tekočina in hlapi.
- H302: Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- H304: Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
- H312: Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
- H315: Povzroča draženje kože.
- H319: Povzroča hudo draženje oči.
- H332: Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
- H411: Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
- EUH208: Vsebuje balzam terpentin. Lahko povzroči alergijski odziv.

Previdnostni stavki

- P261: Ne vdihavati meglice/hlapov/razpršila.
- P280: Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
- P312: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
- P331: NE izzvati bruhanja.
- P301+P310: PRI ZAUŽITJU: takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

- P303+P361+P353: PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho.
- P305+P351+P338: PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstraniti kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati izpiranje.
- P333+P313: Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
- P405: Hraniti zaklenjeno.
- P501: Odstraniti vsebino/posodo kot posebni odpad.

Zaključna opomba proizvajalca

Zgornje informacije temeljijo na najnovejših izkušnjah. Zaradi načinov obdelave, vplivov okolja in različne narave podlag je odgovornost za splošno veljavnost posameznih priporočil izključena. Uporabnik mora pred uporabo preveriti primernost izdelka s testnim nanosom. Dokument preneha veljati z objavo nove različice ali spremembo izdelka. Za najnovejše informacije se obrnite neposredno na KREIDEZEIT ali obiščite www.kreidezeit.de.